

# Directorio e información para servicios sin interrupción 2014

Esta guía le ayudará a obtener respuestas a sus preguntas y acción a sus solicitudes de servicios municipales. Guárdelo cerca de su teléfono para uso durante todo el año o visite [phoenix.gov](http://phoenix.gov) para información municipal detallada.

Todo número tiene el código 602, salvo que se indique de otra manera.

## Abandono de vehículos

En calles o callejones . . . . . 262-6151

**ADA**, asuntos e inquietudes . . . . . 262-7486

## Aceras

Información . . . . . 262-6284

**Administrador Municipal** . . . . . 262-6941

## Aeropuerto (Sky Harbor International)

Anuncios por altavoz . . . . . 273-3455

Conmutador las 24 horas . . . . . 273-3300

Estacionamiento . . . . . 273-4545

Información acerca de ruido . . . . . 683-2669

## Agua

Agua en las calles, inundación de riego . . . . . 262-6251

Conservación . . . . . 261-8367

De 8 a.m. a 5 p.m., de lunes a viernes  
Cuentas nuevas, cancelación de servicio . . . . . 262-6251

Emergencia (nocturnas, en fines de semana o días festivos) . . . . . 261-8000

Factura por servicios municipales (actual y anteriores) . . . . . 262-6251

Fugas de agua, tubería y tomas de agua averiadas . . . . . 262-6251

Línea directa de seguridad del agua . . . . . 534-POOL (7665)

Presión o calidad del agua . . . . . 262-6251

Tomas y medidores de agua . . . . . 262-6551

**Alcalde** . . . . . 262-7111

## Alcantarillas y líneas

Información . . . . . 256-3190

Información: español . . . . . 495-0334

Tapadas . . . . . 262-6441

Tiradero de basura ilegal . . . . . 256-3190

## Alumbrado en la calle

Instalación, reparación, mantenimiento . . . . . 495-5125

**Anexiones** . . . . . 262-6837

## Animales

Perros que ladran . . . . . 262-6466

Animales muertos . . . . . 262-6791

Caballos, campo demasiado pequeño . . . . . 534-4444

Licencias de perro (Condado Maricopa) . . . . . 506-7387

Rabia (Condado Maricopa) . . . . . 506-7387

## Árboles mantenidos por la municipalidad solamente

Podada, eliminación, o permiso para plantar en la vía pública . . . . . 262-6501

**Artes y cultura** . . . . . 262-4637

## Asesoría para propietarios e inquilinos

. . . . . 534-4444

## Asistencia social

Ropa, comida, transporte, o consejería en emergencias . . . . . 262-6666

## Autobús y servicios alternos de transporte

Certificación para tarifa reducida (jóvenes de 6 a 18, personas mayores de 65 años, y personas discapacitadas) . . . . . 253-5000

Phoenix Dial-A-Ride . . . . . 253-4000

Programas para taxis (para personas de la tercera edad y personas con discapacidades) . . . . . 801-1160

Ride Share (viaje compartido) . . . . . 262-7433

Rutas y horarios - información . . . . . 253-5000

**Baches en la calle** . . . . . 262-6441

**Basura, Servicio de** . . . . . 262-7251

Contenedor verde/recolección en callejones

Desechos peligrosos del hogar

Estaciones de transferencia

Reciclaje (contenedor azul/entrega)

Reparación de contenedor

Servicio de basura

Tiradero de basura ilegal

**Bibliotecas**

Burton Barr Central Library:  
1221 N. Central Ave. . . . . 262-4636

Acacia:  
750 E. Townley Ave. . . . . 262-4636

Agave:  
23550 N. 36th Ave. . . . . 262-4636

Century:  
1750 E. Highland Ave. . . . . 262-4636

Cesar Chavez:  
3635 W. Baseline Road . . . . . 262-4636

Cholla:  
10050 Metro Pkwy. East . . . . . 262-4636

Desert Broom:  
29710 N. Cave Creek Road . . . . . 262-4636

Desert Sage:  
7602 W. Encanto Blvd. . . . . 262-4636

Harmon:  
1325 S. Fifth Ave. . . . . 262-4636

Ironwood:  
4333 E. Chandler Blvd. . . . . 262-4636

Juniper:  
1825 W. Union Hills Drive . . . . . 262-4636

Mesquite:  
4525 E. Paradise Village Pkwy. North . . . . . 262-4636

Ocotillo:  
102 W. Southern Ave. . . . . 262-4636

Palo Verde:  
4402 N. 51st Ave. . . . . 262-4636

Saguaro:  
2808 N. 46th St. . . . . 262-4636

South Mountain:  
7050 S. 24th St. . . . . 262-4636

Yucca:  
5648 N. 15th Ave. . . . . 262-4636

Renovación de préstamos de artículos . . . . . 534-6666

## Bomberos

Administración de bomberos . . . . . 262-6297

Información de cobranzas por ambulancia del Departamento de Bomberos . . . . . 261-8414

Para reportar incendios . . . . . 9-1-1

Prevención de incendios . . . . . 262-6771

## Callejones

Basura en el callejón . . . . . 262-7251

Pendientes del suelo, reparaciones, peligros, permisos para protección contra el polvo . . . . . 262-6441

## Calles

Abandono de callejones . . . . . 256-3487

Barredora de calles (inclusive vidrio, escombros de accidentes) . . . . . 262-6441

Distrito de mejoras (calles locales) . . . . . 262-6284

Inundación (24 horas) . . . . . 262-6441

Pendiente del suelo y reparaciones generales . . . . . 262-6441

Permiso para fiesta de cuadra . . . . . 534-5369

Programa de reguladores de velocidad en las calles . . . . . 262-4659

Solicitud de cierre . . . . . 262-6235

Solicitud de señalamiento en las calles y cruces de peatones . . . . . 262-4659

Visibilidad obstruida en la intersección . . . . . 262-4659

**Calles y callejones inundados por tormentas** (24 horas) . . . . . 262-6441

**Centro de Defensa Familiar** . . . . . 534-2120

Agresión sexual . . . . . 534-2120

Maltrato de menores . . . . . 534-2120

Violencia doméstica . . . . . 534-2120

## Cercas

En mal estado o de altura excesiva . . . . . 534-4444

Permisos . . . . . 262-7811

**Ciudades hermanas/Relaciones internacionales** . . . . . 534-3751

**Comisión del Alcalde para asuntos de discapacidades** . . . . . 262-7716

**Comisión de la Mujer de Phoenix** . . . . . 262-7716

**Comisión de Relaciones Humanas de Phoenix** . . . . . 262-7716

**Comités de planificación urbana** . . . . . 262-6882

## Compras

Proveedores municipales prospectivos . . . . . 262-7181

**Comunitarios y de Desarrollo Económico** . . . . . 262-5040

**Concejo Municipal** . . . . . 262-7029

Alcalde Greg Stanton . . . . . 262-7111

Distrito 1 Thelda Williams . . . . . 262-7444

Distrito 2 Jim Waring . . . . . 262-7445

Distrito 3 Bill Gates . . . . . 262-7441

Distrito 4 Laura Pastor	262-7447
Distrito 5 Daniel Valenzuela	262-7446
Distrito 6 Sal DiCiccio	262-7491
Distrito 7 Michael Nowakowski	262-7492
Distrito 8 Kate Gallego	262-7493
<b>Condado de Maricopa</b>	506-1511
<b>Conservación (agua)</b>	256-3370
<b>Daños: reclamación a la municipalidad</b>	262-5054
<b>Departamento de Servicios a los Vecindarios</b>	
Información general	534-4444
Desarrollo comunitario	534-4444
Preservación de los vecindarios	534-4444
Programa de especialistas en vecindarios	534-4444
Rehabilitación de viviendas	534-4444
<b>Depósito universitario</b>	261-8847
<b>Desechos peligrosos del hogar</b>	
Información general	262-7251
Policía (municiones, souvenir de guerra)	534-2810
<b>Dial-A-Ride</b>	253-4000
Proceso de cualificación	716-2100
<b>División de bienes raíces</b>	262-6267
<b>División de terrenos</b>	261-8235
<b>Drenaje</b>	
Administración de planicies aluviales	262-4960
Alcantarilla en la calle tapada	262-6441
Proyecto de evaluación del plan de drenaje Ingeniería	262-6551
<b>Drenaje sanitario</b>	
Alcantarillas sanitarias tapadas	
Distritos de mejoras a drenaje sanitario	262-4053
Entre semana, de 6 a.m. a 4:30 p.m.	262-6691
Información sobre su factura de drenaje	262-6251
Noches, fines de semana, días festivos	261-8000
Solicitud de tomas de drenaje	262-6551
<b>Edificios desocupados o vacantes</b>	534-4444
<b>Edificios, seguridad</b>	
Construcción no permitida	262-7811
Registro de permisos	262-7800
<b>Elecciones: Municipalidad de Phoenix</b>	262-6837
<b>Empleo</b>	
Datos acerca de trabajo municipal (mensaje grabado)	534-5627
Departamento de Recursos Humanos de la Municipalidad - información general	262-6277
Discriminación	262-7486
Policía y Bomberos	534-5627
Workforce Connection One-Stop Career	262-6776
<b>Gobierno del Estado de Arizona</b>	542-4900
<b>Graffiti</b>	
Cazadores de Graffiti	534-4444
En artes públicas	262-4637
Graffiti en los parques	262-6862
Línea directa de recompensa para reportar graffiti	262-7327
<b>Head Start</b>	262-4040

<b>Impuestos</b>	
Impuesto predial (Condado)	506-8511
Información para inquilinos (arrendatarios)	534-4444
Línea de información para impuestos y licencias	262-6785
<b>Incendios provocados</b>	
Para reportar incendios provocados	26-ARSON, 262-6774
<b>Información</b>	
Conmutador de la Municipalidad	262-6011
<b>Información de inundaciones</b>	
Administración de planicies aluviales (zonas)	262-4960
Dentro del perímetro urbano de la ciudad	262-6441
<b>Información del gobierno del Condado de Maricopa</b>	506-3011
<b>Infracciones de deterioro y faltas de mantenimiento de inmuebles</b>	534-4444
<b>Infracciones de estacionamiento</b>	262-6785
<b>Internet</b>	.phoenix.gov
<b>Juzgados municipales</b>	
Información general judicial o de casos	262-6421
Información sobre jurados	534-9931
Órdenes de protección y protecciones judiciales contra el acoso y animales feroces	262-7120
<b>Keep Phoenix Beautiful</b>	262-4820
<b>Letreros</b>	
Letreros ilegales	534-4444
Línea directa para infracciones de letreros	534-7100
Reglamento y permisos	495-0301
<b>Letreros de tránsito</b>	
Letreros de "Stop" tumbados	262-6449
Para instalación o reportar daños	262-4659
<b>Licencias y permisos</b>	
Licencia del impuesto de privilegio de transacción (inclusive información sobre la cuota anual de renovación)	262-6785
Licencias reglamentarias: Para residentes particulares, en las instalaciones de los parques	262-6861
Permisos para bebidas alcohólicas, licencias para bingo	262-4638
Subastas, masajes, para venta de artículos de segunda mano	262-4638
Ventas en las aceras del centro	262-6586
Ventas ambulantes y en unidades móviles	262-4638
<b>Maricopa (vea Condado de Maricopa)</b>	
<b>Oficina de Programas para el Medio Ambiente</b>	256-5669
<b>Oficina Filmica</b>	262-4850
<b>Olores – Industriales y comerciales</b>	
(Servicios Medioambientales del Condado de Maricopa)	506-6616
<b>Oportunidad equitativa</b>	262-7716
Certificación de negocios	262-6790
Cumplimiento de metas S/BE	495-0887
Quejas de discriminación (empleo, vivienda justa, ajustes en sitios públicos)	262-7486
<b>Orpheum Theatre</b>	262-7272

<b>Pago de gravámenes especiales</b>	262-6876
<b>Parques y Recreación</b>	262-6861
<b>Campos de golf</b>	
(información general)	262-6861
Aguila	237-9601
Cave Creek	866-8076
Encanto (18 hollos)	253-3963
Encanto (9 hollos)	262-6870
Maryvale	623-846-4022
Palo Verde	249-9930
Papago	275-8428
<b>Centros comunitarios y de recreación</b>	262-6862
(vea Servicios Humanos para demás centros)	
Deportes acuáticos	534-6587
Directorio telefónico automático	262-6861
División de Recursos Naturales	495-5458
Guardaparques	495-5458
Información sobre programas recreativos	262-6861
Parques	262-6862
Parques de North Mountain (reservaciones para grupos)	495-5458
Parque Papago (reservaciones para grupos)	256-3220
Phoenix Center for the Arts 1202 N. Third St.	262-4627
Programa post-escolar PAC	262-7370
Programas de softball	262-6483
Pueblo Grande Museum and Cultural Park 4619 E. Washington St.	495-0901
South Mountain (reservaciones para grupos)	495-5458
Tennis Center 6330 N. 21st Ave.	249-3712
<b>Pasto o malas hierbas de más de 6 pulgadas de altura</b>	534-4444
<b>Permisos de construcción</b>	
En el derecho de paso/vías públicas	262-6551
En propiedad privada	262-7811
<b>Phoenix Convention Center</b>	262-6225
Taquilla	262-7272
<b>PHX 11/know99 (TV municipal)</b>	261-8937
<b>Planificación y Desarrollo</b>	262-7131
<b>Plan General</b>	262-6882
<b>Policía</b>	
Actividades que implican drogas (denuncias anónimas)	275-5886
Block Watch	495-0597
Crime Stop	262-6151
Delegaciones policiales	
Black Mountain	495-5002
Cactus Park	495-5009
Central City	495-5005
Desert Horizon	495-5006
Estrella Mountain	495-5003
Maryvale	495-5008
Mountain View	495-5007
South Mountain	495-5004
Delitos violentos (agresión o asalto, pandillas, homicidio, robo)	262-6141
Huellas dactilares (público)	534-5024
Incautación de vehículos	262-7905
Información de registros para el público (informes de accidentes, informes policiales, estadísticas)	534-1127

Información de vigilancia de tránsito  
 Información general ..... 262-7626  
 Infracciones por exceso de velocidad y problemas recurrentes ... 534-SPEED (7733)  
 Jefatura de Policía ..... 262-7626  
 Línea para reportar a pandillas ..... 534-4264  
 Museo ..... 534-7278  
 Norte ..... 495-5001  
 Oficina de normas profesionales (quejas, recomendaciones) ..... 262-4580  
 Permisos vehiculares (de dimensiones excedentes, sobrepeso) ..... 262-6099  
 Programa de Exploradores ..... 534-6834  
 Programa de reservas ..... 534-9000  
 Programa de unidades multifamiliares libres de delincuencia ..... 495-6897  
 Programa G.R.E.A.T. .... 495-0431  
 Propiedad incautada ..... 261-8371  
 Quejas de establecimientos de bebidas alcohólicas ..... 438-6625  
 Quejas de seguridad vial en los vecindarios ..... 534-7733  
 Registro centralizado ..... 262-6134  
 Relaciones comunitarias ..... 262-7810  
 Reportar delitos a la Policía  
 Emergencias ..... 9-1-1  
 No emergencias ..... 262-6151  
 Robo de autos ..... 262-6674  
 Sur ..... 495-5003  
 Testigo Silencioso ..... 480-948-6377  
 ó ..... 1-800-343-TIPS

**Polvo**  
 Permisos (Departamento de Calidad del Aire del Condado de Maricopa) ..... 506-6010  
 Quejas (Departamento de Calidad del Aire del Condado de Maricopa) ..... 372-2703  
 Superficies no protegidas contra el polvo en propiedad privada o estacionamiento ..... 534-4444  
 Tránsito prohibido en callejones ..... 262-6151

**Poste azul** (llame antes de cavar) .. 263-1100  
**Preservación histórica** ..... 261-8699  
**Presupuesto e investigación** ..... 262-4800  
**Procuraduría Municipal** ..... 262-6461  
**Programas de reutilización** ..... 262-5040  
**Programas juveniles**  
 Biblioteca ..... 262-6625  
 Programas post-escolares de Parques y Recreación ..... 262-7370

**Propiedad privada**  
 Descripciones legales ..... 262-6878  
 Dimensiones de terrenos y ancho del derecho de paso ..... 262-6878

**Quejas de discriminación** ..... 262-7486  
**Reciclaje**  
 (contenedor azul, entrega) ..... 262-7251  
**Registro de votantes**  
 Condado de Maricopa ..... 506-1511

**Retiro de víboras**  
 Phoenix Herpetological Society .... 550-1090  
 Arizona Herpetological Society ..... 480-894-1625

**Ruido de obras de construcción**  
 Información general ..... 262-7811  
**Secretaría Municipal** ..... 262-6811  
**Señales de tránsito**  
 Solicitudes para instalación ..... 262-4659

Para reportar daños o señales que no funcionan (24 horas) ..... 262-6021  
**Servicios de jubilación** ..... 534-4400  
**Servicios Humanos**  
 Asistencia con servicios públicos ... 262-4520  
 Centros de servicios familiares:  
 4732 S. Central Ave. .... 534-4732  
 914 W. Hatcher Road ..... 495-5229  
 3454 N. 51st Ave. .... 262-6510  
 División de Educación ..... 262-4040  
 División de Servicios  
 Administrativos ..... 262-6666  
 División de Servicios Comunitarios .. 262-4520  
 Servicios para personas de la tercera edad ..... 262-4520

**Servicios para discapacitados** (poblaciones especiales)  
 Biblioteca ..... TTY 254-8205  
 Municipalidad de Phoenix .... TTY 534-5500  
 Oportunidad equitativa ..... TTY 534-1557  
 Parques ..... TTY 262-6713  
 Personal ..... TTY 261-8687  
 Secretaría municipal ..... TTY 534-2737

**Servicios para la tercera edad**  
 Centros para personas de la tercera edad ..... 262-4520

**Servicios públicos (Antes de cavar: estacas azules)** ..... 263-1100  
**Taquilla para Symphony Hall** ... 262-7272  
**Tiradero de basura ilegal** ..... 262-7251  
**Tiradero de basura ilegal (cuencas)** ..... 262-6441  
**Tránsito y estacionamiento** ..... 262-4659  
 Coordinación de seguridad vial ..... 534-1623  
 Juzgado de tránsito – casos civiles y penales ..... 262-6421

**Transporte público**  
 Información sobre el tranvía ligero . 253-5000  
 Phoenix Dial-A-Ride ..... 253-4000  
 Ride Share (viaje compartido) ..... 262-7433  
 (vea también Autobús)

**TV de cable**  
 Si la compañía de cable no le resuelve los problemas ..... 495-0102

**Vehículos**  
 Abandonados, en propiedad pública (calles/callejones) ..... 262-6151  
 Inoperable, en propiedad privada . 534-4444

**Violencia doméstica** ..... 534-2120

**Vivienda**  
 Discriminación ..... 262-7486  
 Vivienda pública ..... 534-1974

**Voluntariado**  
 Bibliotecas ..... 534-6623  
 Blight Busters ..... 534-4444  
 Bomberos cadetes ..... 534-4488  
 Juntas y Comisiones ..... 262-7111  
 Parques y Recreación ..... 262-6862  
 Programa de reserva de la Policía . 534-9000  
 Programa Head ..... 262-4040  
 Programa municipal de voluntariado ..... 261-8793  
 Servicios Humanos ..... 262-6899  
 Servicios para la Tercera Edad ..... 262-6899

**Zonificación**  
 Permisos de uso y variaciones ..... 262-7131  
 Quejas de infracciones ..... 534-4444  
 Solicitudes para reclasificación de zonas ..... 262-7131

## NÚMEROS PARA EMERGENCIAS (Servicio las 24 horas)

Alcantarillas tapadas (desagüe) .... 262-6441  
 Alcantarillas tapadas (sanitarias)  
 Entre semana de 6 a.m. a 4:30 p.m. . 262-6691  
 Noches, fin de semana, días festivos . 261-8000

Apagones  
 APS ..... 371-7171  
 SRP ..... 236-8811

Centro de Envenenamiento ..... 253-3334  
 ó ..... 1-800-222-1222

Crime Stop (Policía) ..... 262-6151

Emergencia de salud, policía, bomberos ..... 9-1-1

Fugas de agua, tomas de agua averiadas y emergencias de líneas principales de agua - Emergencias ..... 261-8000

Fugas de gas - Southwest Gas .... 271-4277

Limpieza después de accidentes ... 262-6441

Policía (Crime Stop) ..... 262-6151  
 Policía (Información general) ..... 262-7626  
 Señales de tránsito, fallas ..... 262-6021



## Municipalidad de Phoenix

### Concejo Municipal de Phoenix

Alcalde Greg Stanton ..... 602-262-7111  
*mayor.stanton@phoenix.gov*

Jim Waring, Vicealcalde  
 Distrito 2 ..... 602-262-7445  
*council.district.2@phoenix.gov*

Thelda Williams, Distrito 1 ..... 602-262-7444  
*council.district.1@phoenix.gov*

Bill Gates, Distrito 3 ..... 602-262-7441  
*council.district.3@phoenix.gov*

Laura Pastor, Distrito 4 ..... 602-262-7447  
*council.district.4@phoenix.gov*

Daniel Valenzuela, Distrito 5 ..... 602-262-7446  
*council.district.5@phoenix.gov*

Sal DiCiccio, Distrito 6 ..... 602-262-7491  
*council.district.6@phoenix.gov*

Michael Nowakowski,  
 Distrito 7 ..... 602-262-7492  
*council.district.7@phoenix.gov*

Kate Gallego, Distrito 8 ..... 602-262-7493  
*council.district.8@phoenix.gov*

Servicio de basura y desechos  
 Informes sobre vertedero y eliminación de desechos ..... 602-262-7251  
 Reciclaje ..... 602-262-7251  
 Agua y aguas servidas ..... 602-262-6251

Publicado por la municipalidad de Phoenix  
 Oficina de Información Pública  
 200 W. Washington St., Phoenix, AZ 85003  
 602-262-7176  
 phoenix.gov

Para formato alternativo o ajustes razonables, llame al 602-262-7176 ó TTY 602-534-5500.  
 Estamos en línea, en phoenix.gov/PIONEWS/notesidx.html